මුදල් අමාත්‍යාංශය
நிதி அமைச்சு
MINISTRY OF FINANCE

මහලේකම් කාර්යාලය, කොළඹ 01.
ශ්‍රී ලංකාව.

செயலகம், கொழும்பு 01.
இலங்கை

The Secretariat, Colombo 01
Sri Lanka

කාර්යාලය / அலுவலகம் / Office: (94)-11-2484500, (94)-11-2484600, (94)-11-2484700

ෆැක්ස් / பெக்ஸ் / Fax: (94)-11-2449823

වෙබ් අඩවිය / வெப் சைட் / Website: www.treasury.gov.lk

මගේ අංකය / எனது இல. / My No.: මු/6/1/1/2015

ඔබේ අංකය / உமது இல. / Your No.:

දිනය / திகதி / Date: 2015. 05. 15

චක්‍රලේඛ අංක: මු.අ. 01/2015/01

සියළුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්, පළාත් සභා ප්‍රධාන ලේකම්වරුන්,
දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන්, දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන්, කොමිෂන් සභා සභාපතිවරු,
පළාත් පාලන ආයතන ප්‍රධානීන්,
රාජ්‍ය සංස්ථා හා ව්‍යවස්ථාපිත මණ්ඩල ප්‍රධානීන්,
ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව ඇතුළුව සියළුම රාජ්‍ය බැංකු ප්‍රධානීන්,
විශ්වවිද්‍යාල උපකුලපතිවරු, උසස් අධ්‍යාපන ආයතන ප්‍රධානීන්,
රාජ්‍ය සමාගම්වල සභාපතිවරුන්.

රාජකාරී විදේශ ගමන් සඳහා විනිමය මුදහැරීම හා ඒ ආශ්‍රිත වියදම්

සාකච්ඡා, සම්මන්ත්‍රණ, පුහුණු වැඩසටහන් ඇතුළුව සියළුම රාජකාරී කටයුතු සඳහා විදේශගත වන නිලධාරීන්ට ගෙවිය යුතු දීමනා සම්බන්ධ විධිවිධාන ඇතුළත් කරමින් මෙම චක්‍රලේඛ උපදෙස් නිකුත් කෙරේ.

02. සාමාන්‍ය කරුණු

(අ) විදේශ ගමන් දීමනා හා ඒ ආශ්‍රිත වියදම් ලබා ගැනීම සඳහා ආයතන සංග්‍රහයේ විධිවිධාන අනුව විධිමත් පරිදි රාජකාරී නිවාඩු අනුමත කර තිබිය යුතු ය.

(ආ) විදේශ ආධාර මත ක්‍රියාත්මක වන ව්‍යාපෘති/වැඩසටහන් යටතේ විදේශගත වන්නේ නම් ඊට අදාළ ගිවිසුම්/ලේඛන වල ඒ සඳහා ප්‍රතිපාදන සැලසී තිබිය යුතු ය.

(ඇ) ශ්‍රී ලංකා ජනරජය නියෝජනය කරන නිල දූත කණ්ඩායමට ඇතුළත් විය යුත්තේ එම කාර්යය සඳහා අවශ්‍ය අවම නිලධාරීන් සංඛ්‍යාව පමණි.

(ඈ) මෙම චක්‍රලේඛයෙහි සඳහන් දීමනා ගෙවනු ලබන්නේ අදාළ තැනැත්තා සද්භාවයෙන් යුක්තව එම මුදල් වියදම් කරනු ලබන්නේය යන නිගමනය පෙරදැරි කරගෙන ය. එබැවින් හිමිකම් නොලබන ගෙවීමක් ලැබී ඇත්නම් ගෙවීම් ලබන්නා විසින් එය ආපසු ගෙවීම ඔහුගේ/ඇයගේ වගකීම වේ.

03. අනියම් දීමනා ගෙවීම

(අ) අධ්‍යයනය, පුහුණුව, සාකච්ඡා, සම්මන්ත්‍රණ වැනි නිලධාරියකුගේ සුදුසුකම්, දැනුම හා කුසලතා සංවර්ධනයට අදාළ වැඩසටහන් සඳහා විදේශගතවීමේදී අනියම් දීමනා ගෙවීම.

මෙවැනි වැඩසටහනකට නිලධාරියකු විදේශගත වන විට, විදේශ රජය හෝ ප්‍රදායක ආයතනය විසින් එතෙරදී දරනු ලබන ගමන් වියදම්, ගුවන් තොටුපළ ගාස්තු, දුරකථන වියදම් වැනි අනියම් වියදම් පියවා ගැනීම සඳහා අනියම් දීමනා ලෙස කිසියම් මුදලක් නොගෙවන විටෙකදී එක් දිනකට ඇ.එ.ජ.ඩොලර් 40 ක් බැගින් උපරිම දින 30 ක් සඳහා අනියම් දීමනා ගෙවිය හැකි ය.

(ආ) නිල දූත කාර්යයන් හෝ දිවයින තුළ ඉටුකළ නොහැකි ආයතනයේ විෂය පථයට අදාළ රාජකාරී කටයුත්තක් හෝ කාර්යයන් සඳහා රජය නියෝජනය කරමින් විදේශගතවීමේදී අනියම් දීමනා ගෙවීම.

මෙම රාජකාරී කටයුතු සඳහා සහභාගීවීමේදී, විදේශ රජය හෝ ප්‍රදායක ආයතනය විසින් එතෙරදී දරනු ලබන ගමන් වියදම්, ගුවන් තොටුපළ ගාස්තු, දුරකථන වියදම් යනාදිය පියවා ගැනීම සඳහා අනියම් දීමනා ලෙස කිසියම් මුදලක් නොගෙවන විටෙකදී එක් දිනකට ඇ.එ.ජ.ඩොලර් 75 ක් බැගින් උපරිම දින 15 ක් සඳහා අනියම් දීමනා ගෙවිය හැකි ය.

04. සංයුක්ත දීමනා ගෙවීම

(අ) ඉහත 03 (අ) සහ (ආ) අවස්ථාවන්හිදී නවාතැන් හා ආහාර පාන සඳහා වූ වියදම් විදේශ රජය හෝ ප්‍රදායක ආයතනය විසින් නොදරනු ලබන විට පමණක් පහත වගුවේ පරිදි සංයුක්ත දීමනා ගෙවිය හැකි ය.

සංයුක්ත දීමනාව - පැය 24 ක පූර්ණ දිනයක් සඳහා ඇමරිකානු එක්සත් ජනපද ඩොලර්වලින්

රටවල් කාණ්ඩ අංක (උපලේඛන අංක 01 අනුව)	පළමුවන ගණය ඇ.එ.ජ. ඩොලර්	දෙවන ගණය ඇ.එ.ජ. ඩොලර්
1	200	170
2	260	230
3	330	280
4	400	340
5	530	420

(1) ඉහත වගුවෙහි පළමුවන ගණයට අයත් වනුයේ,

(i) අමාත්‍යවරුන්, පළාත් ආණ්ඩුකාරවරුන්, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්/පළාත් සභා අමාත්‍යවරුන් සහ සභාපතිවරුන්/මහ නගර සභා පුරපතිවරුන් සහ නගර සභා හා ප්‍රාදේශීය සභා සභාපතිවරුන්,

(ii) රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛ 6-2006 අනුව ආරම්භක මාසික වැටුප රු. 36,755/- හෝ ඊට ඉහළ වැටුප් පරිමාණයක් හිමි රජයේ නිලධාරීන්

(iii) ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ හා අභියාචනාධිකරණ විනිසුරුවරුන්, කොමිෂන් සභා සභාපතිවරුන්, විදේශ සේවයේ විදේශ දූත මණ්ඩල ප්‍රධානීන්, ජනාධිපති උපදේශකවරුන්, ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ අධිපති, නියෝජ්‍ය අධිපති, සහකාර අධිපති, රාජ්‍ය බැංකු සභාපතිවරුන්, මහා කළමනාකරුවන් හා ප්‍රධාන විධායක නිලධාරීන්, විශ්වවිද්‍යාල උපකුලපතිවරුන්, රාජ්‍ය සංස්ථා සහ ව්‍යවස්ථාපිත මණ්ඩල හා රාජ්‍ය සමාගම්වල සභාපතිවරුන් හා ප්‍රධාන විධායක නිලධාරීන්

(2) ඉහත 4 (අ) (1) හි සඳහන් තැනැත්තන් හැර සෙසු සියළු තැනැත්තන් දෙවන ශ්‍රේණියට අයත් වේ.

(ආ) අධ්‍යයන හෝ රාජකාරී විදේශ ගමන් සම්බන්ධව විදේශ රජය හෝ ප්‍රදායක ආයතනය විසින් සංයුක්ත දීමනාවලින් කොටසක් (නවාතැන් සපයා ගැනීම සඳහා හෝ ආහාර පාන සඳහා හෝ පමණක්) ගෙවන අවස්ථාවලදී;

(1) විදේශ රජය හෝ ප්‍රදායක ආයතනය විසින් නවාතැන් සඳහා පමණක් පහසුකම් සපයන අවස්ථාවලදී ආහාර පාන සඳහා ඉහත 4 (අ) හි සඳහන් සංයුක්ත දීමනාවෙන් 35% ක් ගෙවීම් කළ හැකි ය.

(2) විදේශ රජය හෝ ප්‍රදායක ආයතනය විසින් ආහාර පාන සඳහා පමණක් පහසුකම් සපයන අවස්ථාවලදී නවාතැන් සපයා ගැනීම සඳහා ඉහත 4 (අ) හි සඳහන් සංයුක්ත දීමනාවෙන් 65%ක් ගෙවීම් කළ හැකි ය.

(ඇ) දිවයිනෙන් පිටත්වූ වේලාවේ සිට නැවත දිවයිනට පැමිණි වේලාව දක්වා පූර්ණ දින ගණන අනුව දීමනා ගණනය කළ යුතු ය. පැය 12 කට නොඅඩු ඉතිරි කාලයක් වේ නම් එය පූර්ණ දිනයක් සේ සැලකිය යුතු ය.

(ඈ) ඉහත 03 (අ) යටතේ සඳහන් පරිදි අධ්‍යයනය, පුහුණුව, සාකච්ඡා, සම්මන්ත්‍රණ වැනි වැඩසටහන් සඳහා විදේශගත වන කාල සීමාව දින 30 ඉක්මවන අවස්ථාවකදී හෝ/හා ඉහත 03 (ආ) යටතේ සඳහන් පරිදි රජය නියෝජනය කරමින් රාජකාරී සඳහා විදේශගත වන කාල සීමාව දින 15 ඉක්මවන අවස්ථාවකදී සංයුක්ත දීමනා ගෙවීම සඳහා භාණ්ඩාගාර නියෝජ්‍ය ලේකම්ගේ පූර්ව අනුමැතිය ලබා ගත යුතු ය.

(ඉ) විදේශ රජයන් හෝ ප්‍රදායක ආයතනයන් විසින්, සියළුම වියදම් ආවරණය කරමින් පිරිනමනු ලබන පූර්ණ කාලීන ශිෂ්‍යත්ව වැඩසටහන් සඳහා නිලධාරියෙකු විදේශගතවීමේදී හා ජනාධිපති අරමුදල, පශ්චාත් උපාධි වෛද්‍ය ආයතනය (විශේෂිත ශ්‍රේණී සඳහා වෛද්‍යවරු පුහුණු කිරීම සඳහා) සහ පාර්ලිමේන්තු ශිෂ්‍යත්ව මණ්ඩලය මඟින් පිරිනමනු ලබන පූර්ණ කාලීන ශිෂ්‍යත්ව වැඩසටහන් සඳහා විදේශගතවීමේදී සංයුක්ත දීමනා නොගෙවිය යුතු ය. කෙසේ වුවද මෙවැනි ශිෂ්‍යත්වයක් සඳහා විදේශ රජයන් හෝ ප්‍රදායක ආයතනයන් විසින් අනියම් දීමනා නොගෙවන අවස්ථාවලදී විදේශ ගතවන නිලධාරියෙකුට එක් දිනකට ඇ.එ.ජ. ඩොලර් 40 ක් බැගින් උපරිම දින 15 ක් සඳහා අනියම් දීමනා ගෙවිය හැකි ය.

(ඊ) විදේශගත වීමට පෙර නියමිත දීමනා ලබා ගැනීමට නොහැකි වුවහොත් එම දීමනා විදේශගත වූ දින පැවති විනිමය අනුපාතය අනුව පසුව ලබා ගත හැකි ය.

05. සංග්‍රහ දීමනා

නිල චාරිකාවකදී දූත පිරිසට නායකත්වය දෙන අමාත්‍යවරයාගේ හෝ අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරයාගේ ඉල්ලීම පරිදි ඇ.එ.ජ. ඩොලර් 750 ක් දක්වා වූ මුදලක් සංග්‍රහ දීමනා වශයෙන් ගෙවිය හැකි ය.

06. ප්‍රතිපූරණය කළ හැකි වියදම්

රාජකාරි විදේශ ගමන් සඳහා පිටත් වී යාමට පෙර විදේශගත වන නිලධාරියා විසින් මෙරට දී දරනු ලබන පහත සඳහන් වියදම් රජය මගින් ප්‍රතිපූරණය කළ හැකි ය.

(අ) රාජකාරි විදේශ ගමන් සඳහා වන ගමන් බලපත්‍ර ගාස්තු සහ වීසා ගාස්තු

(1) වීසා ගාස්තු - රාජකාරි විදේශ ගමන් සඳහා විදේශ රජය හෝ ආයතනය විසින් වීසා ගාස්තු නොගෙවන අවස්ථාවකදී පමණක් නිලධාරියා විසින් දරන වීසා ගාස්තු ප්‍රතිපූරණය කිරීම කළ හැකි ය.

(2) ගමන් බලපත්‍ර ගාස්තු - අළුත් කිරීම ද ඇතුළුව රාජකාරි විදේශ ගමන් වෙනුවෙන් නිලධාරියාගේ ගමන් බලපත්‍රය ලබාගැනීම සඳහා දරන වියදම ප්‍රතිපූරණය කිරීම කළ හැකි ය. මෙහි දී එක් දින සේවාව මගින් ගමන් බලපත්‍ර ලබාගන්නා අවස්ථාවකදී, ගමන් බලපත්‍රයක් ලබා ගැනීම සඳහා ගෙවන සාමාන්‍ය ගාස්තුව පමණක් ප්‍රතිපූරණය කළ හැකි ය.

(ආ) රක්ෂණ ගාස්තු

නිලධාරියෙකු ඉහත 03 ඡේදයෙහි සඳහන් රාජකාරි කටයුත්තක් සඳහා විදේශගතවීමේදී විදේශ රජය හෝ ප්‍රදායක ආයතනය විසින් විදේශගත වන කාලසීමාව වෙනුවෙන් රක්ෂණ ආවරණයක් ලබා නොදෙන අවස්ථාවලදී විදේශගත වන නිලධාරියාට රක්ෂණ සීමාව රු. 2,400,000/- නොඉක්මවන රක්ෂණ ආවරණයක් තම ආයතන ප්‍රධානියා මගින් ලබා ගත හැකි ය.

07. ගිණුම් ගත කිරීම

(අ) විදේශ ගතවීමකදී ඉහත 03, 04, 05 හා 06 ඡේද යටතේ වන කිසියම් දීමනාවක් හෝ වියදම් ප්‍රතිපූරණය කිරීම සඳහා ඉල්ලුම් කිරීමේදී, එයට සම්බන්ධ අනුමැතිය හා දීමනාව/වියදම ගණනය කිරීමට පදනම් වන ගුවන් ගමන් විස්තරය සහ අදාළ වන්නා වූ සියළුම ලේඛන ඉදිරිපත් කළ යුතු අතර ඒ අනුව ගණනය කරන දීමනා ගෙවීම් කරනු ලබන අවස්ථාවේදී එය වියදමක් වශයෙන් ගිණුම්ගත කළ යුතු ය.

(ආ) කිසියම් නිලධාරියකු ලබාගත් දීමනාවලින් හිමිකම් නොලබන මුදල් වේ නම් දිවයිනට ආපසු පැමිණි දින පැවති විනිමය අනුපාතය අනුව මාසයක් ඇතුළත පියවිය යුතු ය.

08. මෙම විෂයය සම්බන්ධයෙන් නිකුත් කර ඇති 1996.04.20 දිනැති අංක M.F6/1/1/96 දරණ චක්‍රලේඛය සහ එයට සංශෝධිත ලෙස නිකුත් කර ඇති චක්‍රලේඛ හා 2010.10.11 දිනැති අංක මු.ක්‍ර.අ. 01/2010/01 දරණ මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යාංශයීය චක්‍රලේඛය මෙයින් අවලංගු කරනු ලැබේ.

09. මෙම චක්‍රලේඛය පිළිබඳ පැහැදිලි කිරීමක් අවශ්‍ය වේ නම් දුරකථන අංක 011- 2484535 මඟින් මෙම අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රධාන ගණකාධිකාරී විමසිය හැකි ය.

ආර්.එච්.එස්. සමරතුංග
මුදල් අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් සහ භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම්

පිටපත්: 01. ජනාධිපති ලේකම්
02. අග්‍රාමාත්‍ය ලේකම්
03. අමාත්‍ය මණ්ඩල ලේකම්
04. විගණකාධිපති

උපලේඛන 01 - රටවල් කාණ්ඩ

කාණ්ඩ අංක	රටවල නම්				
	ඇෆ්ගනිස්ථානය	බුරුන්ඩි	ගුවාම්	නැමීබියා	ටැන්සානියා
	ඇල්බේනියාව	කාම්බෝජය	කිරිබටි	නාවුරු	ස්වාසිලන්තය
	ඇල්ජීරියාව	කැනරි දූපත්	ලාඕසය මහජන ප්‍රජා.ජනරජය	නෙදර්ලන්ත දිවයින්	ටජිකිස්ථානය
	අසර්බයිජාන්	කේප්වර්ඩ්	ලෙසෝතියාව	නිකරගුවා	ටියුනීසියා
	බහමාස්	කුක්ස් දූපත්	ලිච්ටෙන්ස්ටින්	පලාවු	උගන්ඩා
	බෙලරුස්	ඩොමිනිකාව	මැසිඩෝනියා ජනරජය	පැරගුවේ	උස්බෙකිස්ථානය
1	බාබඩෝස්	එල්-සැල්වදෝරය	මලාවි	සැමෝවා	
	බෙලීස්	ඉතියෝපියාව	මෝල්ටාව	සමටෝමා සහ ප්‍රින්ස්	
	භූතානය	ඉක්වටෝරියල්	මෝරිටීනියා	සර්බියා	
	බොලිවියාව	ගැබෝන්	මොංගෝලියා	සියරාලියෝන්	
	බොස්නියා	ගැම්බියාව	මොන්ටෙනිග්‍රෝ	සොලමන් දූපත්	
	බොස්ට්වානා	ජිබෝල්ටාව	මියැන්මාරය	සෝමාලියාව	

	ඇන්ටිගුවා-බර්මියුඩා	ඉක්වදෝරය	ගිනිබිසව්	ලයිබීරියාව	යුගෝස්ලාවියාව
	ආමේනියාව	ෆීජි	හවායි	මෙක්සිකෝව	ටහිටි
	ආජන්ටිනාව	ප්‍රංශ ගයනාව	හයිටි	මයික්‍රොනීසියා ජන.	ටොංගා
	බල්ගේරියාව	ගයානා	හොන්ඩුරාස්	මොනැකෝ	වනුවාටු
	බංග්ලාදේශය	ග්‍රෙනඩාව	අයර්ලන්තය	මොසැම්බික්	
2	බෘනායි	ජෝර්ජියා	ඉරානය	පැපුවානිව්ගිනියා	
	කැමරූන්	ග්වාතමාලා	ජැමෙයිකාව	සුරිනාමය	
	කෝට්ඩි ඉවෝය	ග්‍රීන්ලන්තය	කොරියානු ප්‍රජා. ජන.	යේමන් ජනරජය	
	කොස්ටාරිකාව				

	බහරේන්	කුවේට්	පකිස්ථානය	සිරියානු අරාබි ජන.	වියට්නාමය
	චිලි	ලිතුවේනියාව	පැනමා	දකුණු අප්‍රිකාව	සැම්බියාව
	සයිප්‍රසය	මැඩගස්කරය	පීරු	ශාන්ත ලුසියා	සිම්බාබ්වේ
	ඊජිප්තු අරාබි ජන.	මයුරිටියුස්	පිලිපීනය	සුඩානය	යුක්රේනය
3	එස්ටෝනියාව	මැලේසියාව	පෝලන්තය	තායිලන්තය	
	ඝානාව	මාලදිවයින	කටාර්	ටෝගෝ	
	හංගේරියාව	මොරොක්කෝව	රුමේනියාව	ට්‍රිනිඩෑඩ් ටුබැගෝ	
	ඉන්දුනීසියාව	මැසිඩෝනියා ජන.	රුවන්ඩා	උරුගුවේ	
	ඉරාන මුස්ලිම් ජන.	නේපාලය	සවුදි අරාබිය	වෙනිසියුලාව	
	කෙන්යාව	ඕමානය	ස්ලෝවේනියාව	සයිරේ	

	බෙල්ජියම	ක්‍රොඒෂියාව	ඉන්දියාව	මාලි	ඇරිත්‍රිය
	බෙනින්	කියුබාව	අයිවරි කෝස්ට්	නව කැලිඩෝනියාව	එක්සත් අරාබි ජන.
	බර්කිනාෆාසෝ	චෙක් සමූහාණ්ඩුව	ජෝර්දානය	නයිජීරියා	
4	කැමරූස්	කොංගෝ ප්‍රජා.ජන.	කසකස්ථානය	පෘතුගාලය	
	මධ්‍යම අප්‍රිකානු ජන.	ඩිජිබුටි	ලැට්වියා	ස්ලෝවැක් ජනරජය	
	කොලොම්බියාව	ග්‍රීසිය	ලෙබනනය	ස්පාඤ්ඤය	
	කොංගෝව	අයිස්ලන්තය	ලක්සෙම්බර්ග්	තායිවානය	

	ඇන්ගෝලාව	චීනය (බීජිං)	ඊශ්‍රායලය	නයිගර්	සිංගප්පූරුව
	ඕස්ට්‍රේලියාව	ඩෙන්මාර්කය	ඉතාලිය	නෝර්වේ	දකුණු කොරියාව
5	ඔස්ට්‍රියා	ප්‍රංශය	ජපානය	රුසියාව	ස්විට්සර්ලන්තය
	බ්‍රසීලය	ජර්මනිය	ලිබියාව	සෙනිගල්	එක්සත් රාජධානිය
	කැනඩාව	ෆින්ලන්තය	නෙදර්ලන්තය	ස්වීඩනය	එක්සත් ජනපදය
	චැඩ්	හොංකොං	නවසීලන්තය	සීෂෙල්ස්	